

**ENGLISH**

**BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.**

**INTENDED USER PROFILE:**  
The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

**INTENDED USE/INDICATIONS:**  
The DonJoy Elastic Knee Support is suitable for those suffering from mild chronic instabilities. Soft-good/semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

**CONTRAINDICATIONS:** N/A

**WARNINGS AND PRECAUTIONS:**

- If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact your doctor immediately.
- The support should be snug but not impair circulation.
- Do not use over open wounds.
- Do not use this device if it was damaged and/or package has been opened.
- If you develop an allergic reaction and/or experience itchy, red skin after coming into contact with any part of this device, please stop using it and contact your healthcare professional immediately.

**NOTE:** Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

**APPLICATION INSTRUCTIONS**  
1) Grasp the edges of the support at the larger opening. Step through the sleeve, bringing it onto the knee. Rolling a short cuff over the fingertips pull support so it is centered with knee cap in middle of support. (Fig. 1)

**CARE**  
Hand wash in warm water using mild soap, rinse thoroughly. AIR DRY. Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

**FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.  
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.**

**WARRANTY** DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

**NOTICE:** WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

**DONJOY®**

**FRANÇAIS**

**LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BONFONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.**

**PROFIL DES UTILISATEURS VISÉS :**  
Le produit s'adresse à un professionnel de santé agréé, au patient, à l'aide-soignant ou à un membre de la famille qui prodigue les soins au patient. L'utilisateur doit être capable de lire et de comprendre l'ensemble des consignes, des avertissements et des précautions qui figurent dans le mode d'emploi, et être physiquement apte à les respecter.

**UTILISATION PRÉVUE/INDICATIONS :**  
Le support de genou élastique DonJoy convient aux personnes souffrant d'instabilités chroniques légères. Produit en textile/matière semi-rigide conçu pour restreindre le mouvement grâce à une construction élastique ou semi-rigide.

**CONTRAINDICATIONS :** N/A

**AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :**

- En cas de douleur, gonflement, changement de sensation ou d'autres réactions inhabituelles lors de l'utilisation de ce produit, contacter immédiatement un médecin.
- Le support doit être bien serré sans toutefois entraver la circulation.
- Ne pas utiliser sur une plaie ouverte.
- Ne pas utiliser ce produit si l'il est endommagé et/ou si l'emballage a été ouvert.
- Si vous développez une réaction allergique, une démangeaison et/ou de rougeurs cutanées après tout contact avec toute partie de cet appareil, arrêter d'en utiliser et contacter immédiatement un professionnel de santé.

**REMARQUE :** Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave découlant de l'utilisation de ce produit.

**INSTRUCTIONS D'APPLICATION**  
1) Agripper les bords de la genouillère au niveau de la grande ouverture. Passer la jambe dans le manchon et le faire glisser sur le genou. Le fait de rouler un peu le haut de la genouillère du bout des doigts lui donne la position adéquate, la rotule se trouvant au milieu de l'orthèse. (Fig. 1)

**ENTRETIEN**  
Laver à la main à l'eau tiède avec du savon doux, puis rincer intégralement. LAISSEZ SÉCHER À L'AIR LIBRE. Remarque : Si le rinçage est insuffisant, le savon résiduel peut irriter la peau et détériorer le matériau.

**RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT UNIQUEMENT.  
FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL.**

**GARANTIE** DJO, LLC répara ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat.

**AVIS :** BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, STRENGHT, DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

**ESPAÑOL**

**ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.**

**PERFIL DE USUARIO PREVISTO:**  
El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente o un familiar que proporciona asistencia. El usuario debe poder leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

**USO PREVISTO/INDICACIONES :**  
El soporte elástico de rodilla DonJoy es adecuado para quienes padecen inestabilidades crónicas leves. Producto blando/semirígido diseñado para restringir el movimiento a través de una construcción elástica o semirígida.

**CONTRAINDICACIONES :** N/C

**ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:**

- Si se produce dolor, hinchazón, cambios en la sensación u otras reacciones inusuales durante la utilización de este producto, debe ponerse en contacto con su médico inmediatamente.
- El soporte debe quedar bien ajustado, pero sin impedir la circulación.
- No se debe aplicar sobre heridas abiertas.
- No se debe utilizar este dispositivo si está dañado y/o el paquete está abierto.
- En caso de reacción alérgica, se experimenta picazón y la piel se enrojece después de entrar en contacto con cualquier parte de este dispositivo, deje de usarlo y póngase en contacto con su profesional de salud.

**NOTA:** Comuníquese con el fabricante y la autoridad competente en caso de un incidente grave que surja debido al uso de este dispositivo.

**INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN**  
1) Agarrar la rodillera por los bordes de la abertura más grande. Pase la pierna a través de la rodillera, llevando ésta hasta la rodilla. Enrolle un trozo de tela corto alrededor del soporte para tirar de forma que esté centrado con la rodilla en el medio del soporte. (Fig. 1)

**CUIDADO**  
El lavado se realiza a mano con jabón suave en agua templada, enjuague abundantemente. AIRE SECO. Nota: Si no se enjuaga exhaustivamente, los restos de jabón pueden provocar irritación y deteriorar el material.

**PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.  
NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.**

**GARANTÍA** DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

**AVISO:** SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

**DEUTSCH**

**VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.**

**ANWENDERPROFIL:**  
Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten, Pflegekräfte des Patienten oder unterstützende Familienmitglieder bestimmt. Der Anwender sollte in der Lage sein, alle Anweisungen, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in den Gebrauchsinformationen zu lesen, zu verstehen und körperlich durchzuführen.

**VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:**  
Die DonJoy elastische Knieorthese ist für Personen geeignet, die unter leichten chronischen Instabilitäten leiden. Textilmaterial/halbstifte, um Bewegungen durch eine elastische oder halbsteife Konstruktion einzuschränken.

**KONTRAINDIKATIONEN:** K. A.

**WAHRHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:**

- Wenn bei der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf.
- Die Orthese sollte fest sitzen, darf die Blutzirkulation jedoch nicht beeinträchtigen.
- Sich nicht auf offenen Wunden verwenden.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt und/oder die Verpackung geöffnet wurde.
- Wenn eine allergische Reaktion auftritt und/oder Sie nach Kontakt mit einem Teil dieses Produkts eine juckende, gerötete Haut bemerken, verwenden Sie das Produkt nicht länger und wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.

**HINWEIS:** Den Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Unfall kommt.

**GEBRAUCHSANWEISUNGEN**  
1) Fassen Sie die Ränder der Bandage an der größeren Öffnung. Schließen Sie die Bandage und ziehen Sie diese auf das Knie. Rollen Sie eine kurze Schleife über die Ziehverstärkung für die Finger, sodass die Verstärkung mit der Knie scheibe in der Mitte der Bandage zentriert ist. (Abb. 1)

**PFLEGE**  
In einer milden, warmen Seifenlauge von Hand waschen und gründlich spülen. LUFTTROCKNEN. Hinweis: Seifenrückstände können Hautirritationen oder Materialverschleiß verursachen.

**NUR ZUM GEBRAUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT.  
NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT.**

**GARANTIE** DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

**HINWEIS:** OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSATZ MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALM. SITZ ZU ERZIELN, KANN KEINE GARANTIE GEgeben WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

**ITALIANO**

**PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.**

**PROFILO UTENTE PREVISTO:**  
Il prodotto è destinato a essere utilizzato da un medico professionista, dal paziente, dal caregiver del paziente o da un familiare che lo assiste. L'utente deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di rispettare tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

**USO PREVISTO/INDICAZIONI:**  
Il tutore elastico per ginocchio DonJoy è adatto alle persone che soffrono di lievi instabilità croniche. Prodotto morbido/semirigido disegnato per limitare il movimento con una struttura elastica o semirigida.

**CONTRAINDIKAZIONI:** Nessuna

**AVVERTENZE E PRECAUZIONI:**

- Si se producen dolor, hinchazón, cambios en la sensación u otras reacciones inusuales durante la utilización de este producto, debe ponerse en contacto con su médico inmediatamente.
- El soporte debe quedar bien ajustado, pero sin impedir la circulación.
- No se debe aplicar sobre heridas abiertas.
- No se debe utilizar este dispositivo si está dañado y/o el paquete está abierto.
- Si tiene una reacción alérgica, se experimenta picazón y la piel se enrojece después de entrar en contacto con cualquier parte de este dispositivo, deje de usarlo y póngase en contacto con su profesional de salud.

**NOTA:** Contattare il produttore e l'autorità competente in caso di gravi incidenti dovuti all'utilizzo di questo dispositivo.

**ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE**  
1) Afferrare i bordi del sostegno dal lato dell'apertura più ampia. Infilare il sostegno, portandolo fin sul ginocchio. Piegando il bordo della ginocchiiera sulla punta delle dita, tirare la finger, soddisfare la verstarkung mit der knieschijf in het midden van de steun. (Abb. 1)

**MANTENIMENTO**  
Lavare a mano in acqua calda con sapone neutro. Risciacquare accuratamente. ASCIUGARE ALL'ARIA. Nota: Se non risciacquati perfettamente, i residui di sapone possono provocare irritazioni cutanee e danneggiare il materiale.

**PER L'USO SU UN SOLO PAZIENTE.  
NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE.**

**GARANTIE** DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

**LET OP:** HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHUP VAN DE ALLERNIEUWSTE TECHNIEKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT QUA WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

**NEDERLANDS**

**LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.**

**PROFILO GEBRUIKERSPROFIEL:**  
De beoogde gebruiker is een bevoegde medisch professional, de patiënt, de zorgverlener van de patiënt of een familielid dat hulp biedt. De gebruiker moet in staat zijn om alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzichtsmaatregelen in de gebruiksaanwijzing te lezen, begrijpen en fysiek uit te voeren.

**VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIES:**  
De elastische DonJoy-kniesteun is geschikt voor personen met milde chronische instabiliteit. Ontworpen met zacht/semi-rigide materiaal om beweging te beperken met behulp van elastische of semi-rigide constructie.

**CONTRA-INDICATIES:** N.V.T.

**WAARSCHUWINGEN EN VOORZICHTSGELEN:**

- Neem onmiddellijk contact op met uw arts als u pijn, zwelling, gevoelsveranderingen of andere ongebruikelijke reacties ondervindt terwijl u dit product gebruikt.
- De steun moet strak zitten zonder de bloedsomloop te hinderen.
- Niet gebruiken op open wonden.
- Gebruik dit hulpmiddel niet als het beschadigd is en/of als de verpakking is geopend.
- Als er bij u een allergische reactie optreedt en/of u last krijgt van een jeukende, rode huid nadat u in contact bent geweest met een onderdeel van dit hulpmiddel, stopt u met het gebruik en neemt u onmiddellijk contact op met uw zorgverlener.

**POZNÁMKA:** Pokud kvůli používání této pomůcky dojde k závažné nežádoucí příhodě, oznamte ji výrobci a příslušnému orgánu.

**INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN**  
1) Grijp de randen van de steun bij de grotere opening. Stap door de koker en breng deze naar de knie. Rol een korte omslag over de vingertoppen en trek aan de steun tot deze gecentreerd is met de knieschijf in het midden van de steun. (Abb. 1)

**ONDERHOUD**  
Met de hand wasen in warm water met milde zeep, grondig uitspoelen. AAN DE LUCHT LATEN DROGEN. Opmerking: Indien onvoldoende gespoeld, kan de resterende zeep irritatie veroorzaken en het materiaal aantasten.

**UITSLUITEND BESTemd VOOR  
GEBRUIK BIJ EÉN PATIËNT.  
BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER.**

**GARANTIE** DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijhorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden.

**ZÁRUKA** DJO, LLC provede opravu nebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

**ČEŠTINA**

**PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI POZORNE PREČÍTEJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PŘÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNKOVANIU.**

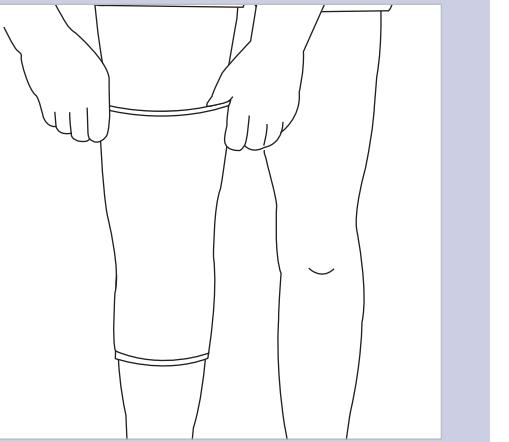
**PROFILO ZAMÝŠLENÉHO POUŽIVATEĽA:**  
Zamýšlený používateľ má byť zdravotníček, pracovník s platným oprávnením, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo člen rodiny poskytujúci pomoc. Používateľ musí byť schopný prečítať všetky pokyny, varovania a upozornenia v návode na použitie, porozumieť jím a fyzicky je dodržovať.

**ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A INDIKACE:**  
Elastická kolenná ortéza DonJoy je vhodná pro osoby s trpíci stredne těžkou chronickou instabilitou. Jedná se o měkkou/polotuhou pomůcku navrhovanou k omezení pohybu díky pružnému nebo polotuhému zložení.

**KONTRAINDIKACE:** NEDOSTUPNÉ

**VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:**

- Ak sa pri používaní tohto produktu objaví bolest, otvor, zmena citlosťi alebo in



## DANSK

**LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIG FOR, AT ANORDNINGEN FUNGERER KORREKT.**

**TILSIGTET BRUGERPROFIL:**

Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der er assistance. Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle anvisninger, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsanvisningen.

**TILSIGTET ANVENDELSE/INDIKATIONER:**

Den elastiske DonJoy-knæstøtte er udviklet til personer med let, kronisk instabilitet. Halvstiv teknikvare, der er udviklet til at begrænse bevægelighed baseret på en elastisk eller halvstiv konstruktion.

**KONTRAINDIKATIONER: IKKE RELEVANT****ADVARSLER OG FORHOLDSEGGER:**

- Om der opstår smerte, hævelser, føleforstyrrelser eller andre usædvanlige reaktioner ved anvendelse af dette produkt, skal lægen omgående kontaktes.
- Støtten skal sidde tæt, men må ikke begrænse blodomløbet.
- Må ikke anvendes over åbne sår.
- Brug ikke denne anordning, hvis den er beskadiget, og/eller hvis emballagen har været åbnet.
- Hvis du får en allergisk reaktion og/eller oplever kløende, rød hud efter kontakt med en del af denne anordning, skal du stoppe brugen og kontakte lægen omgående.

**BEMÆRK:** Kontakt producenten og den kompetente myndighed i tilfælde af, at der opstår en alvorlig hændelse som følge af anvendelsen af denne anordning.

**PÅFØRINGSVEJLEDNING**

1) Grip støttebindets kanter ved den store åbning. Træd gennem støttebindet, og træk det op på knæet. Rul en kort manchet over fingerspidserne, og træk støttebindet på plads, således at det knæskallen sidder i midten af støttebindet. (Fig. 1)

**VEDLIGEHOLDELSE**

Håndvaskes i varmt vand med en mild sæbe. Skyldes grundigt. LUFTTØRRES. Bemærk: Hvis enheden ikke skyldes grundigt, kan særerester give irritation og forringelse materiale.

 **MÅ KUN BRUGES PÅ ÉN ENKELT PATIENT. IKKE FREMSTILLET MED NATURGUMMILATEK.**

**GARANTI** Op til seks måneder efter købsdatoen vil DJO, LLC reparere eller bytte ut hele eller deler av enheten og dess tillbehør ved gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

**BEMÆRK:** SELVOM DER ER GJORT ALT HVAD AVANCEREDE TEKNIKKER KAN GØRE FOR AT OPNÅ DEN FORENDE MAKSIMALE FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED OG BEKVEMMELIGHED, ER DETTE IKKE NOGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNDGÅ LÆSIONER VED AT BRUGE DETTE PRODUKT.

## SVENSKA

**LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.**

**AVSEDDA ANVÄNDARE:**

Systemet är avsett att användas av en legitimerad läkare eller sjuksköterska, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem som hjälper till. Användaren ska kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

**AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER:**

DonJoy elastiskt anklestöd är lämpligt för personer som lider av lätta kroniska instabiliteter. Myk-/halvfast utformning för att begränsa rörelse genom elastisk eller halvfast konstruktion.

**KONTRAINDIKATIONER: EJ TILLÄMLIGT****VARNINGAR OCH FÖRSIKTHETSÅTGÄRDER:**

- Om smärta, svullnad, känselförändringar eller andra ovanliga reaktioner uppstår när du använder den här produkten, ska du kontakta din läkare ommedbart.
- Stödet ska sitte tätt, men inte så hårt att det hindrar cirkulationen.
- Använd inte över öppna sår.
- Använd inte denna enhet om den är skadad och/eller förpackningen har öppnats.
- Om du får en allergisk reaktion och/eller upplever kłøende, röd hud efter att ha kommit i kontakt med någon del av denna enhet ska du sluta använda den och kontakta din läkare ommedbart.

**OBSERVERA:** Kontakta tillverkaren och behörig myndighet vid allvarligt tillstånd i samband med användningen av denna produkt.

**ANVISNINGAR FÖR APPLICERING**

1) Grip kanterna på stödet vid den större öppningen. Kliv genom omslaget och förra upp det på knäet. Rulla en kort mansett över fingertopparna och drag stödet så det centreras med knäskalen i stödets mitt. (Figur. 1)

**SKÖTSEL**

Handtvätt i varmt vatten med mild tvål, skölj noga. LUFTTØRKA. OBS: Om stödet inte sköljs noga kan kvarvarande tvålrester ge hudirritation eller försämra materialet.

 **ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ EN PATIENT. EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEX).**

**GARANTI** DJO, LLC repararer eller byter ut hele eller delar av enheten och dess tillbehør ved gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

**OBS!** ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH MODERN TEKNIK ANVÄNTS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMNAS ATT SKADA FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT.

## NORSK

**FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.**

**TILLENKT BRUKERPROFIL:**

Den tilenkte brukeren skal være lisensiert helsepersonell, pasienten, pasientens omsorgsperson eller et familiemedlem som hjelper til. Brukeren bør kunne lese, forstå og være i fysisk stand til å følge alle anvisningene, advarslene og forholdsreglene som er oppgitt i bruksanvisningen.

**TILLENKT BRUK/INDIKASJONER:**

DonJoy elastiskt anklestöd er egnet for bruk ved mild, kronisk ustabilitet. Myk-/halvfast utforming for å forhindre bevegelse gjennom elastisk eller halvfast konstruksjon.

**KONTRAINDIKASJONER: IKKE RELEVANT****ADVARSLER OG FORHOLDSEGGER:**

- Dersom smerte, hevelse, endringer i følelsen eller andre uvanlige reaksjoner oppstår når du bruker dette produktet, bør du kontakte legen din umiddelbart.
- Støtten skal sitte tett, men ikke hemme blodsirkulasjonen.
- Skal ikke brukes over åpne sår.
- Bruk ikke denne enheten hvis den er skadet og/eller pakningen er åpenet.
- Hvis du utvikler en allergisk reaksjon og/eller kløende, rød hud etter at du har kommet i kontakt med noen del av denne enheten, må du slutte å bruke den og kontakte helsepersonell umiddelbart.

**MERK:** Kontakt produsenten og vedkommende myndighet dersom det oppstår en alvorlig bivirkning på grunn av bruk av denne enheten.

**INSTRUKSJONER FOR BRUK**

1) Grip kanterna på stødet ved den store åpningen. Tre gjennom støtten og dra den opp på kneet. Rull en kort mansett over fingerspissene og dra støttebindet på plass slik at kneskelen sitter midt i støttebandasjen. (Figur. 1)

**STELL**

Vaskes for hånd i varmt vann med mild såpe. Skyldes grundig. LUFTTØRKA. OBS: Om stødet ikke sköljs grundig nok, kan særerester forårsake irritation og forringelse av materialet.

 **KUN FOR BRUK PÅ ÉN PASIENT. INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS.**

**GARANTI** DJO, LLC repararer eller byter ut hele eller deler av enheten og dens tillbehør ved gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från salgsdatoen.

**ERKLÄRING:** SELV OM DET ER GJORT ALT SOM KAN GJØRES MED AVANSERTE TEKNIKKA FOR Å OPPNÅ MAXIMAL FUNKSJON, STYRKE, HÅLLBARHET OG KOMFORT, ER DET INGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNNGÅ SKADER VED Å BRUKE DETTE PRODUKTET.

## SUOMI

**LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNalta.**

**KÄYTÄJÄJÄ KOSKEVAT EDELLITYKSET:**

Laite on tarkoitettu valtuutetun terveydenhuollon ammattilaisen, potilaan, hänen hoitajansa tai häntä avustavien perheenjäsenten käytettäväksi. Käyttäjän täytyy pystyä lukemaan ja ymmärtää kaikki annetut ohjeet, varoitukset ja varotoimet ja olla fyysisesti kykyinen noudattamaan niitä.

**KÄYTÖTÄRKOKUS/KÄYTÖÄIHEET:**

Elastinen DonJoy-polvituki soveltuu henkilölle, jolla on lievästä kroonista epävakautta polvessa. Pehmeä ja mukava / puolijäykkä tuki, joka on suunniteltu rajoittamaan liikettä joustavan tai puolijäykin rakenteen ansiosta.

**VASTA-AIHEET: EI OLE****VAROITUSET JA VAROTOIMET:**

- Jos tätä tuotetta käytetään ilmanne kipua, turvotusta, tuntomuutoksia tai muita epätavallisia reaktioita, ota välittömästi yhteyttä lääkärin.
- Tuen tulee istua tiivisti, mutta se ei saa haitata verenkiertoa.
- Älä käytä avohavojen päällä.
- Älä käytä tätä laitetta, jos se on vaurioitunut ja/ tai pakkuas on avattu.
- Jos sinulle kehittyy allerginen reaktio ja/tai ihosi kutiaa ja punoittaa tuluan kontaktiin tähän laitteeseen minäkä tahansa osan kanssa, lopeta sen käyttö ja ota välittömästi yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.

**HUOMAUTUS:** Ota yhteyttä valmistajaan ja toimivaltaiseen viranomaiseen, jos tämän laitteen käyttö aiheuttaa vakavan vaaratilanteen.

**PUKEMISOHJEET**

1) Ota kiinni tuen isomman aukon reunoiesta. Pujota tuki jalakaan ja vedä se polven kohdalle. Rulla lyhyt käännö sormenpäiden ylle ja vedä tukea niin, että se on keskellä polvilumpiota tuen keskellä. (Kuva 1)

**TUOTTEEN HOITO**

Käsipipes saippualla lämpimässä vedessä. Huuhtele huolella. ILMAKUIVAA. HUOMAUTUS: Jos huuhtelu ei tehdä huolella, saippuajäärä voivat aiheuttaa ärsytystä ja kuluttua materiaalia.

 **VAIN YHDEN POTILAAN KÄYTÖÖN. VALMISTUKESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.**

**TAKUU** DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusväistetut tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet puolen vuoden kulussa myyntipäivästä.

**HUOMAUTUS:** VAIKA UUSIMPIA TEKNIKOITA KÄYTÄMÄLLÄ ON PYRITTY VARMISTAMAAN, ETTÄ TOIMIVUUS, VAHUUUS, KESTÄVYYS JA MUKAVUUS OLISIVAT PARHAAT MAHDOLLISET, MITÄÄN TAKUITA EI ANNETA SITÄ, ETTÄ VAHINGO VOITAISSIN ESTÄÄ TÄTÄ TUOTETTU KÄYTÄMÄLLÄ.